

# DATA PROJECTOR

XJ-V Series

**XJ-V10X/XJ-V100W/  
XJ-V110W**

XJ-F Series

**XJ-F10X/XJ-F20XN\*/  
XJ-F100W/  
XJ-F200WN\*/  
XJ-F210WN\***

- \* Modele sieciowe
- \* Verkkomallit
- \* Síťové modely
- \* Nettverksmodeller
- \* Tinklo modeliai

## Polski

### Instrukcja konfiguracji

- Upewnij się, czy posiadasz całą dokumentację użytkownika, w celu otrzymania niezbędnych informacji.
- Najnowszą wersję podręcznika można pobrać z podanej poniżej strony.  
<http://world.casio.com/manual/projector/>

## Suomi

### Asetusopas

- Muista pitää kaikki käyttöä koskevat asiakirjat lähettyvillä tulevaa tarvetta varten.
- Saat uusimman version tästä oppaasta seuraavasta Internet-osoitteesta:  
<http://world.casio.com/manual/projector/>

## Česky

### Průvodce nastavením

- Veškerou uživatelskou dokumentaci si ponechte při ruce pro budoucí použití.
- Chcete-li získat nejnovější verzi této příručky, navštivte webové stránky na níže uvedené adrese.  
<http://world.casio.com/manual/projector/>

## Norsk

### Oppsettguide

- Pass på å oppbevare all brukerdokumentasjon lett tilgjengelig for fremtidig bruk.
- For å få den nyeste utgaven av denne bruksanvisningen, besøk nettsiden ved bruk av URLen nedenfor.  
<http://world.casio.com/manual/projector/>

## Lietuvių

### Šarankos vadovas

- Laikykite visą naudotojo dokumentaciją pasiekiamoje vietoje, kad galėtumėte pasižiūrėti ateityje.
- Norėdami gauti naujausią šio vadovo versiją, apsilankykite internetinėje svetainėje šiuo adresu.  
<http://world.casio.com/manual/projector/>

## Spis treści

---

<b>Środki ostrożności .....</b>	<b>PL-1</b>	<b>Informacje ogólne .....</b>	<b>PL-12</b>
<b>Środki ostrożności podczas użytkowania .....</b>	<b>PL-6</b>	<b>Szybki start .....</b>	<b>PL-14</b>
		<b>Specyfikacja techniczna.....</b>	<b>PL-15</b>

## Rozpakowanie

---

Po rozpakowaniu projektora należy sprawdzić czy w opakowaniu znajdują się wszystkie wymienione poniżej artykuły.

- PROJEKTOR DANYCH
- Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania YT-151 (Seria XJ-V, XJ-F10X, XJ-F100W)
- Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania YT-141 (XJ-F20XN, XJ-F200WN, XJ-F210WN)
- Komplet baterii (2 × typ AAA)
- Kabel zasilający
- Ulotka “Środki ostrożności”
- Ulotka “Najpierw przeczytaj”
- Gwarancja

- DLP jest zastrzeżonym znakiem towarowym Texas Instruments Incorporated w Stanach Zjednoczonych.
- HDMI, logo HDMI oraz High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi HDMI Licensing, LLC.
- XGA jest zastrzeżonym znakiem towarowym IBM Corporation w Stanach Zjednoczonych.
- Inne nazwy firm i produktów mogą być zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.




- Treść niniejszej Instrukcji Obsługi może ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.
- Kopiowanie niniejszego podręcznika, w fragmentach lub w całości, jest zakazane. Podręcznik można wykorzystywać wyłącznie do osobistego użytku. Inne wykorzystanie jest zakazane bez uprzedniej zgody CASIO COMPUTER CO., LTD.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści lub roszczenia stron trzecich, wynikających z używania niniejszego produktu lub podręcznika.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. nie ponosi odpowiedzialności za straty lub utracone korzyści związane z utratą danych spowodowanych przez wadliwe działania lub obsługę techniczną niniejszego produktu, ani z jakiegokolwiek innego powodu.
- Przykładowe ekrany w niniejszym podręczniku zamieszczono wyłącznie w celach instruktażowych i mogą się one różnić od rzeczywistych ekranów.

# Środki ostrożności

Dziękujemy za wybranie produktu CASIO. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy przeczytać "Środki ostrożności". Po przeczytaniu Instrukcji obsługi należy ją zachować w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

## Objaśnienie symboli bezpieczeństwa

W Instrukcji obsługi i na samym produkcie znajdują się różne symbole, które mają zapewnić bezpieczne użytkowanie oraz chronić przed uszkodzeniem ciała i stratami materialnymi. Znaczenie poszczególnych symboli wyjaśniono poniżej.

 <b>Niebezpieczeństwo</b>	Ten symbol informuje, że zignorowanie lub niewłaściwe zastosowanie zaleceń stwarza ryzyko śmierci lub poważnych obrażeń ciała.
 <b>Ostrzeżenie</b>	Ten symbol informuje, że zignorowanie lub niewłaściwe zastosowanie zaleceń może ewentualnie stwarzać ryzyko śmierci lub poważnych obrażeń ciała.
 <b>Przeostrożność</b>	Ten symbol informuje, że zignorowanie lub niewłaściwe zastosowanie zaleceń może ewentualnie stwarzać ryzyko obrażeń ciała lub strat materialnych.

## Przykładowe ikony



Trójkąt oznacza sytuację, w której należy zachować szczególną ostrożność. Zamieszczony przykład pokazuje, że należy uważać na porażenie prądem elektrycznym.



Okrąg z przecinającą go linią pokazuje działania, których nie powinno się wykonywać. Konkretnie działanie jest zobrazowane przez rysunek w okręgu. Przytoczony przykład pokazuje, że demontaż jest zabroniony.



Czarny okrąg mówi o działaniu, które należy wykonać. Konkretnie działanie jest zobrazowane przez rysunek w okręgu. Przytoczony przykład pokazuje, że należy odłączyć kabel zasilający z gniazdka elektrycznego.

## Środki ostrożności podczas użytkowania



### Ostrzeżenie

- **Jeżeli w miejscu, w którym pracuje projektor znajdują się dzieci, a szczególnie kiedy małe dzieci mogą wejść w kontakt z projektorem, wymagany jest nadzór osób dorosłych.**

- **Dym, dziwny zapach, ciepło i inne niepokojące objawy**



W przypadku zauważenia dymu, dziwnego zapachu lub innych niepokojących objawów należy natychmiast zaprzestać używania projektora. Dalsze użytkowanie stwarza ryzyko pożaru lub porażenia prądem. Należy bezzwłocznie wykonać poniższe kroki.

1. Odłączyć zasilanie projektora.
2. Skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem CASIO.

### ● Usterka



Jeżeli wyświetlany obraz wydaje się być nieprawidłowy lub jeżeli wystąpiły inne nietypowe objawy pomimo prawidłowego używania projektora, należy natychmiast przerwać używanie projektora. Dalsze użytkowanie stwarza ryzyko pożaru lub porażenia prądem. Należy bezzwłocznie wykonać poniższe kroki.

1. Wyłączyć projektor.
2. Odłączyć zasilanie projektora.
3. Skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem CASIO.

## Środki ostrożności

### ● Kabel zasilający



Nieprawidłowe posługiwanie się kablem zasilającym stwarza ryzyko pożaru lub porażenia prądem.

Należy zawsze przestrzegać poniższych środków ostrożności.

- Można korzystać wyłącznie z akcesoriów, które są dostarczane z projektorem.
- Źródło zasilania musi mieć takie samo napięcie jakie określono dla projektora.
- Nie wolno przeciążać gniazdka, podłączając zbyt wiele urządzeń.
- Nie wolno umieszczać kabla zasilającego w pobliżu pieca.
- Nie wolno używać kabla zasilającego projektora z innymi urządzeniami.
- Nie wolno współużytkować gniazdka elektrycznego zasilającego projektor z innymi urządzeniami. W przypadku korzystania z przedłużacza natężenie znamionowe przedłużacza musi być zgodne z poborem mocy projektora.
- Nigdy nie wolno używać zwiniętego kabla zasilającego.
- Należy korzystać z gniazdka elektrycznego, które jest położone w łatwo dostępnym miejscu.



Zniszczony kabel zasilający stwarza ryzyko pożaru lub porażenia prądem. Należy zawsze przestrzegać poniższych środków ostrożności.

- Nigdy nie wolno kłaść na kablu zasilającym ciężkich przedmiotów ani narażać go na działanie ciepła.
- Należy sprawdzać czy kabel zasilający nie jest ściśnięty pomiędzy ścianą i stojakiem lub stołem, na którym umieszczony jest projektor. Nigdy nie wolno też przykrywać kabla zasilającego poduszką lub innymi przedmiotami.
- Nigdy nie wolno przerabiać kabla zasilającego, pozwalać, aby uległ uszkodzeniu lub narażać go na nadmierne zginanie.
- Kabla zasilającego nie wolno skręcać ani za niego ciągnąć.



Nigdy nie wolno dotykać kabla zasilającego lub wtyczki mokrymi rękoma.

Takie postępowanie stwarza ryzyko porażenia prądem.

- Używając projektora w kraju, w którym został zakupiony należy stosować dołączony do niego kabel zasilający. Korzystając z projektora w innym kraju należy zakupić i stosować kabel zasilający dostosowany do napięcia stosowanego w tym kraju. Należy także zapoznać się z przepisami bezpieczeństwa obowiązującymi w tym kraju.



Na okres wyjazdu należy umieścić projektor w miejscu, gdzie nie będą miały do niego dostępu zwierzęta domowe oraz odłączyć kabel zasilający z gniazdka elektrycznego. Kabel zasilający pogryziony przez zwierzę może powodować zwarcia i stwarzać ryzyko pożaru.

### ● Woda i ciała obce



Nigdy nie wolno pozwolić, aby do projektora dostała się woda. Woda stwarza ryzyko pożaru lub porażenia prądem.



Nigdy nie wolno kłaść na projektorze wazonów lub innych naczyń z wodą. Woda stwarza ryzyko pożaru lub porażenia prądem.



Woda, inny płyn lub ciała obce (np. metal), które dostaną się do projektora stwarzają ryzyko pożaru i porażenia prądem. W przypadku gdyby cokolwiek dostało się do projektora należy natychmiast wykonać poniższe kroki.

1. Wyłączyć projektor.
2. Odłączyć zasilanie projektora.
3. Skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem CASIO.

### ● Demontaż i przeróbki



Nigdy nie wolno demontować lub przerabiać projektora. W projektorze znajduje się duża liczba elementów pod wysokim napięciem, które stwarzają ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub oparzenia. Ponadto problemy powstałe na skutek nieuprawnionego demontażu lub przeróbki nie są objęte gwarancją i nie podlegają naprawie przez CASIO.

Kontrola części wewnętrznych, ich regulacja i naprawa powinny być wykonywane przez sprzedawcę urządzenia lub autoryzowany serwis CASIO.

### ● Upadki i wstrząsy



Dalsze użytkowanie projektora po wystąpieniu uszkodzenia na skutek upadku lub niewłaściwego obchodzenia się ze sprzętem stwarza ryzyko pożaru i porażenia prądem. Należy bezzwłocznie wykonać poniższe kroki.

1. Wyłączyć projektor.
2. Odłączyć zasilanie projektora.
3. Skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem CASIO.

## ● Spalanie



Nie wolno utylizować projektora poprzez spalanie. Takie postępowanie może doprowadzić do wybuchu, który stwarza ryzyko pożaru i obrażeń ciała.

## ● Emisja światła projektora



- Nie wolno nigdy patrzeć w obiektyw lub otwory wentylacyjne, gdy włączone jest światło. Podczas włączania projektora należy upewnić się, że nikt nie patrzy bezpośrednio w obiektyw lub otwory wentylacyjne. Mocne światło emitowane przez projektor może prowadzić do uszkodzenia oczu.
- Nie wolno używać szkła powiększającego, lustra lub innych podobnych przedmiotów do zakrzywiania lub odbijania światła projektora oraz trzymać lub umieszczać takich przedmiotów na ścieżce światła projektora. Zakrzywione lub odbite światło może zaświecić komuś w oczy powodując ryzyko uszkodzenia oka.

## ● Blokowanie otworów wentylacyjnych



Nigdy nie wolno blokować otworów wentylacyjnych. Takie postępowanie prowadzi do przegrzania projektora, co stwarza ryzyko pożaru i awarii projektora. Dotykanie gorącego projektora stwarza ryzyko poparzenia. Należy zawsze przestrzegać poniższych środków ostrożności.

- Pomiedzy projektorem a ścianami należy zachować co najmniej 30 cm odległości.
- Nie wolno umieszczać projektora w miejscach o słabej cyrkulacji powietrza.
- Nigdy nie wolno przykrywać projektora kocem lub podobnymi rzeczami.
- Podczas użytkowania projektor należy umieszczać na solidnej, płaskiej powierzchni. Nigdy nie wolno umieszczać projektora na dywanie, kocu, obiciu siedzenia lub innych elastycznych materiałach.
- W trakcie używania nie wolno nigdy kierować projektora pionowo do góry lub w dół.

## ● Obudowa projektora



Nigdy nie wolno otwierać obudowy projektora. Takie postępowanie stwarza ryzyko porażenia prądem.

## ● Czyszczenie



Przed czyszczeniem projektora należy go wyłączyć i wyjąć kabel zasilający z gniazdka elektrycznego. Zaniedbanie tego stwarza ryzyko porażenia prądem.

## ● Otwory wentylacyjne

Podczas projekcji otwory wentylacyjne projektora mogą się bardzo rozgrzać. Nie wolno ich nigdy dotykać. Takie postępowanie stwarza ryzyko poparzenia. Obszar w pobliżu otworów wentylacyjnych może być również dość gorący. Nie wolno nigdy stawiać na projektorze lub pod projektorem żadnych przedmiotów z plastiku lub innych materiałów wrażliwych na ciepło. Takie postępowanie stwarza ryzyko deformacji i odbarwienia przedmiotu.

## ● Lokalizacja

Nigdy nie wolno umieszczać projektora w żadnym z poniższych miejsc. Takie postępowanie stwarza ryzyko pożaru i porażenia prądem.

- W pobliżu miejsc narażonych na silne wibracje
- W miejscach o dużej wilgotności lub zakurzeniu
- W kuchni lub w pomieszczeniach narażonych na działanie dymu olejowego
- W pobliżu grzejnika, na podgrzewanym dywanie lub w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych
- W miejscach narażonych na ekstremalne temperatury (Zakres temperatury pracy wynosi od 5°C do 35°C).

## ● Ciężkie przedmioty

Na projektorze nie wolno stawiać ciężkich przedmiotów lub się na niego wspinać. Takie postępowanie stwarza ryzyko pożaru i porażenia prądem.

## ● Woda

Nigdy nie wolno stawiać projektora w łazience lub w miejscach, gdzie może pryskać woda.

## ● Niestabilne podłoże



Nigdy nie wolno stawiać projektora na niestabilnym podłożu lub na wysokiej półce. Takie postępowanie może prowadzić do upadku, stwarzając ryzyko obrażeń ciała.

## ● Używanie projektora na stoliku z kółkami samonastawnymi

Podczas używania projektora na stoliku z kółkami samonastawnymi należy zablokować kółka, kiedy stolik nie jest przesuwany.

## Środki ostrożności

### ● Burza

Podczas burzy z wyładowaniami elektrycznymi nie wolno dotykać kabla zasilającego projektora.

### ● Pilot zdalnego sterowania



Nigdy nie wolno demontować lub przerabiać pilota zdalnego sterowania. Takie postępowanie stwarza ryzyko porażenia prądem, oparzenia oraz obrażeń ciała. Kontrola części wewnętrznych, ich regulacja i naprawa powinny być wykonywane przez sprzedawcę urządzenia lub autoryzowany serwis CASIO.



Nigdy nie wolno dopuścić do zmoczenia pilota. Woda stwarza ryzyko pożaru lub porażenia prądem.

### ● Fale radiowe emitowane przez opcjonalną bezprzewodową kartę sieciową YW-40



Nigdy nie wolno używać tego produktu w samolocie, w placówce medycznej lub w innych miejscach, gdzie używanie takich urządzeń jest zakazane. Fale radiowe mogą wpływać na działanie sprzętu elektronicznego i sprzętu medycznego, powodując wypadki.



Nie wolno używać tego produktu w pobliżu wysokoprecyzyjnych przyrządów lub urządzeń elektronicznych, które odbierają słabe sygnały radiowe. Fale radiowe mogą wpływać na działanie takiego sprzętu, powodując wypadki.

- W przypadku posiadania rozrusznika serca lub innego elektronicznego urządzenia medycznego należy skonsultować się ze swoim lekarzem lub producentem urządzenia przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu.



## Przeestroga

### ● Kabel zasilający



Nieprawidłowe postępowanie się kablem zasilającym stwarza ryzyko pożaru lub porażenia prądem. Należy zawsze przestrzegać poniższych środków ostrożności.

- Podczas odłączania kabla zasilającego należy zawsze chwycić za wtyczkę, a nie ciągnąć za kabel zasilający.
- Wtyczkę należy wkładać do gniazdka elektrycznego do samego końca.
- Po zakończeniu korzystania z projektoru należy odłączyć go od gniazdka elektrycznego.
- Jeżeli projektor nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go odłączyć od gniazdka elektrycznego.
- Co najmniej raz w roku należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego i za pomocą suchej szmatki lub odkurzacza usunąć kurz, który gromadzi się wokół wtyków.
- Nigdy nie wolno używać detergentu do czyszczenia kabla zasilającego, a zwłaszcza wtyczki i gniazdka wtykowego.
- Przed przenoszeniem projektoru należy najpierw go wyłączyć i wyjąć kabel zasilający z gniazdka elektrycznego.

### ● Kopia zapasowa ważnych danych



Wszystkie dane przechowywane w pamięci projektoru powinny być zapisane na oddzielnych nośnikach. Dane z pamięci projektoru można stracić na skutek awarii, prac konserwacyjnych, itp.

### ● Podczas projekcji nic nie może blokować światła z obiektywu.

Przedmiot umieszczony przed obiektywem może stwarzać ryzyko pożaru.

### ● Efekt soczewki

Kiedy źródło światła w projektorze jest włączone, nie można ustawiać przed nim przedmiotów skupiających światło, na przykład akwarium. Takie postępowanie stwarza ryzyko pożaru.

### ● Obiektyw

Nigdy nie należy dotykać obiektywu ręką.


### ● Opcjonalna bezprzewodowa karta sieciowa YW-40



Należy przechowywać kartę poza zasięgiem dzieci. Przypadkowe połknięcie bezprzewodowej karty sieciowej może zaburzyć oddychanie i prowadzić do sytuacji zagrażającej życiu.

## Środki ostrożności dotyczące baterii







 Niebezpieczeństwo

 W przypadku, gdy wyciek z baterii alkalicznej dostanie się do oczu należy natychmiast wykonać poniższe kroki.

1. Nie wolno trzeć oczu! Oczy należy przemyć czystą wodą.
2. Natychmiast skontaktować się z lekarzem. Niepodjęcie natychmiastowego działania może prowadzić do utraty wzroku.


 Ostrzeżenie

Niewłaściwe używanie baterii może prowadzić do wycieku, który zaplamia miejsce wokół baterii lub do wybuchu, który stwarza ryzyko pożaru i obrażeń ciała. Należy zawsze przestrzegać poniższych środków ostrożności.

-  Nie wolno rozbierać baterii czy też doprowadzać ich do zwarcia.
-  Nie wolno narażać baterii na ciepło lub wrzucać ich do ognia.
-  Nie należy mieszać nowych baterii ze starymi.
-  Nie należy mieszać różnego rodzaju baterii.
-  Nie należy ładować baterii.
-  Podczas wkładania baterii ich bieguny muszą być odpowiednio skierowane.


 Przestroga

Niewłaściwe używanie baterii może prowadzić do wycieku, który zaplamia miejsce wokół baterii lub do wybuchu, który stwarza ryzyko pożaru i obrażeń ciała. Należy zawsze przestrzegać poniższych środków ostrożności.

-  Należy używać wyłącznie takiego rodzaju baterii jaki jest przewidziany do pilota.

## ● Zużyte baterie

Po wyczerpaniu baterii należy je od razu wyjąć z pilota zdalnego sterowania.


-  Jeżeli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.


## ● Utylizacja baterii

Baterie należy utylizować zgodnie z zasadami i przepisami obowiązującymi w danym kraju.

## Magnetyzm

 Przestroga

 Projektor zawiera wbudowany magnetyczny wkład. Z tego powodu nie należy go używać w pobliżu osoby z rozrusznikiem serca lub z innym medycznym urządzeniem elektrycznym. W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek problemu należy odsunąć projektor od osoby doświadczającej problemu i skonsultować się z lekarzem.

 Projektor należy trzymać z dala od dyskiepek, kart magnetycznych, taśm magnetycznych, kart przedpłaconych, debetowych oraz innych mediów wykorzystujących zapis magnetyczny. Projektor może uszkodzić dane zapisane na mediach magnetycznych.

## Inne

 Przestroga

Dopuszczanie do odkładania się kurzu wewnątrz projektora przez nieczyszczenie go przez długie okresy czasu może stwarzać ryzyko pożaru i wypadku oraz powodować utratę jasności projekcji. Raz do roku należy kontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem CASIO w celu wyczyszczenia wnętrza projektora. Za czyszczenie pobierana jest opłata.

- **Zawsze należy stosować się do lokalnych praw i przepisów oraz nie demontować projektora podczas utylizacji.**

# Środki ostrożności podczas użytkowania

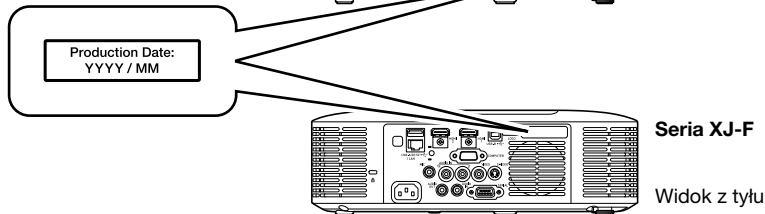
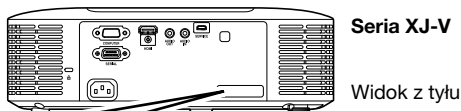
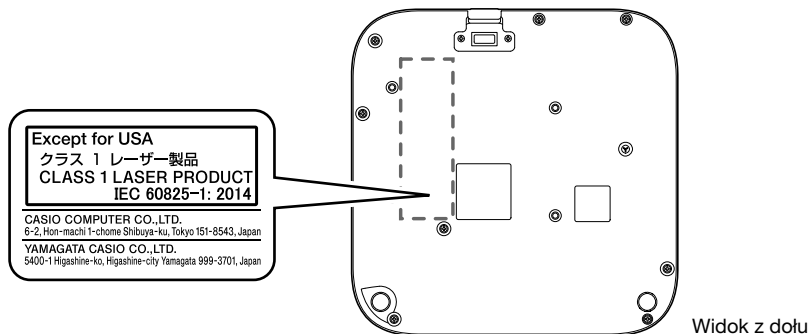
## Źródło światła w projektorze

- Źródło światła w projektorze wykorzystuje laser i diody LED.
- Żywotność źródła światła jest określona na około 20 000 godzin. Faktyczna żywotność zależy od warunków pracy, ustawień w menu konfiguracyjnym i różnic pomiędzy poszczególnymi źródłami światła.
- Źródło światła jest objęte gwarancją przez okres wskazany w karcie gwarancyjnej lub przez 6 000 godzin, zależnie od tego, co nastąpi pierwsze.
- Koniec żywotności źródła światła może być sygnalizowany przez niezapalenie się źródła światła lub widoczny spadek jasności. Należy skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem CASIO w celu wymiany. Należy pamiętać, że problemy powstałe na skutek nieuprawnionego demontażu lub przeróbki nie są objęte gwarancją i nie podlegają naprawie przez CASIO.

## Środki ostrożności dotyczące lasera

Projektor jest wyposażony urządzenie laserowe klasy 1, które spełnia wymogi normy IEC 60825-1: 2014.

- Projektor posiada wbudowany moduł laserowy. Demontaż lub przeróbki są bardzo niebezpieczne i nigdy nie powinno się ich przeprowadzać.
- Postępowanie lub regulowanie niezgodne z instrukcją obsługi stwarza ryzyko narażenia się na niebezpieczne promieniowanie laserowe.

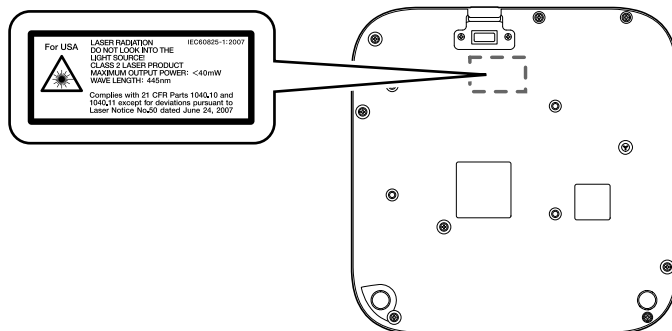




## Środki ostrożności podczas użytkowania

Projektor jest wyposażony urządzenie laserowe klasy 2, które spełnia wymogi normy IEC 60825-1: 2007.

- Projektor posiada wbudowany moduł laserowy. Demontaż lub przeróbki są bardzo niebezpieczne i nigdy nie powinno się ich przeprowadzać.
- Postępowanie lub regulowanie niezgodne z instrukcją obsługi stwarza ryzyko narażenia się na niebezpieczne promieniowanie laserowe.



Widok z dołu

## Środki ostrożności podczas użytkowania

### Otwory wentylacyjne wylotowe



- Otwory wentylacyjne wylotowe mocno nagrzewają się podczas projekcji. Nigdy nie wolno dotykać lub zatykać otworów wentylacyjnych.
- Nie należy wkładać do wnętrza obcych ciał.

高温注意 CAUTION HOT  
注意高温 ATTENTION CHAUD  
고온주의 VORSICHT HEISS

注意

•内部に異物をいれしないでください。•投映中は、排気口が高温になります。排気口に触れたりふさがらないでください。

Caution

•Do not insert foreign objects. •Vent outlets become very hot during projection. Never touch vents or allow them to become blocked.

주의

•내부에 이물질을 넣지 마십시오. •투영중에는 배기구가 고온이 됩니다. 절대 배구를 만지거나 막지 마십시오.

Attention

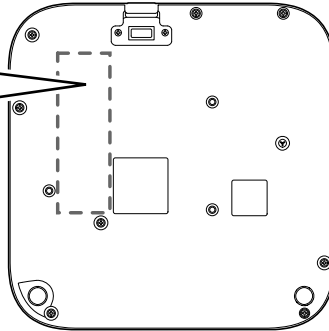
•Ne pas laisser pénétrer des matières étrangères à l'intérieur. •Les sorties d'air deviennent très chaudes pendant la projection. Ne jamais les toucher ni les obstruer.

注意

•不要让异物混入。•使用过程中投影机的通风口会非常热。切勿触摸通风口或使其被阻挡。

VORSICHT

•Stecken Sie keine Fremdkörper in das Gerät. •Die Entlüftungssöffnungen werden bei der Projektion sehr heiß. Berühren oder blockieren Sie die Öffnungen nicht.



Widok z dołu

### Emisja światła projektora



- Nigdy nie należy zasłaniać źródła światła, kiedy jest włączone.



- Nigdy nie należy patrzeć bezpośrednio w obiektyw, jeżeli włączone jest źródło światła. Szczególna uwaga jest wymagana w przypadku obecności dzieci.

警告! WARNING! AVERTISSEMENT!

投映光を塞がない!  
DO NOT BLOCK LIGHT OUTPUT!  
NE PAS BLOQUER LA SORTIE DE  
LA LUMIERE!  
不要遮挡投影光线!



光源をのぞかない!  
DO NOT LOOK INTO THE LIGHT SOURCE!  
NE PAS REGARDER DIRECTEMENT  
VERS LA SOURCE LUMINEUSE!  
不要窥视光源!



### Inne środki ostrożności

Projektor jest zbudowany z precyzyjnych elementów. Zignorowanie poniższych środków ostrożności może doprowadzić do tego, że urządzenie nie będzie w stanie prawidłowo zapisywać danych lub ulegnie awarii.

- **Nigdy nie wolno używać lub przechowywać projektora w następujących miejscach. W przeciwnym razie może powstać ryzyko awarii lub zniszczenia projektora.**
  - Miejsca, w których występują wyładowania elektrostatyczne
  - Miejsca, w których występują ekstremalne temperatury
  - Miejsca, gdzie jest duża wilgotność
  - Miejsca, w których występują nagłe zmiany temperatury
  - Miejsca, w których jest dużo kurzu
  - Chwiejne, pochylone lub w inny sposób niestabilne powierzchnie
  - Miejsca, gdzie istnieje duże ryzyko zamoczenia
  - Miejsca, w których występują duże ilości dymu olejowego i innego dymu
  - Miejsca, gdzie istnieje duże ryzyko uszkodzenia solą
- **Należy uważać, aby odbiornik sygnału zdalnego sterowania nie był wystawiony na światło fluorescencyjne, słoneczne lub inne silne światło. Kontakt z silnym światłem może powodować wadliwe działanie.**
- **Należy unikać używania projektora w opisanych poniżej warunkach pracy. Takie warunki stwarzają ryzyko awarii lub zniszczenia projektora.**
  - Należy unikać miejsc narażonych na ekstremalne temperatury (zakres temperatury pracy wynosi od 5°C do 35°C).
  - Na projektorze nie wolno stawiać ciężkich przedmiotów lub się na niego wspinać.
  - Nie wolno wkładać do projektora ciał obcych ani pozwolić na to, aby się do niego dostały.
  - Nigdy nie wolno stawiać na projektorze wazonów lub innych naczyń z wodą.
- **Stawiając projektor lub wykonując jakiegokolwiek działanie związane z przenoszeniem lub przesuwaniem projektora, należy uważać, aby nie przytrzasnąć sobie palców.**
- **Nigdy nie wolno pozostawiać przez długi czas zużytych baterii w pilocie zdalnego sterowania.**

Zużyte baterie mogą wycieknąć, co prowadzi do awarii lub zniszczenia pilota. Należy wymieniać baterie co najmniej raz w roku, bez względu na to, jak często w tym czasie pilot był używany.
- **Do czyszczenia należy używać miękkiej i suchej szmatki.**

W przypadku dużego zanieczyszczenia należy użyć miękkiej szmatki zamoczonej w słabym roztworze wody i łagodnego, neutralnego detergentu. Przed czyszczeniem należy wykręcić ze szmatki nadmiar wody. Nigdy nie wolno używać do czyszczenia projektora rozpuszczalników, benzyny lub innych agresywnych środków. Może to doprowadzić do usunięcia oznaczeń i poplamienia obudowy.
- **Brakujące punkty na ekranie**

Chociaż projektor jest produkowany przy użyciu najbardziej zaawansowanych technologii cyfrowych jakie są obecnie dostępne, na ekranie może brakować części punktów. Jest to normalne zjawisko a nie objaw usterki.

## Środki ostrożności podczas użytkowania

---

### ● Nigdy nie wolno narażać projektora na silne uderzenia w trakcie pracy.

Jeżeli przez przypadek projektor zostanie silnie uderzony, wyświetlany obraz może na chwilę zniknąć. Obraz pojawi się po jakimś czasie ale może zawierać nieodpowiednie kolory lub może mu towarzyszyć komunikat o błędzie.

Jeżeli wyświetlony obraz ma nieodpowiednie kolory, należy ponownie wybrać źródło sygnału wejściowego. Jeżeli w ten sposób nie zostaną przywrócone właściwe kolory, należy wyłączyć projektor i włączyć ponownie.

Jeżeli obraz pojawi się ponownie wraz z komunikatem o błędzie, należy rozwiązać problem zgodnie z wyjaśnieniem dotyczącym danego wskaźnika błędu, które znajduje się w rozdziale "Wskaźniki błędów i komunikaty ostrzegawcze" w Instrukcji Obsługi.

### ● Korekcja trapezu i jakość obrazu

Wykonanie korekcji trapezu powoduje, że obraz przed projekcją zostaje skompresowany. Może to powodować zniekształcenie obrazu lub pogorszenie jakości. W takim przypadku należy zmienić kierunek ustawienia projektora i/lub ekranu w taki sposób, aby był jak najbardziej zbliżony do ilustracji w rozdziale "Ustawianie projektora" w Instrukcji Obsługi.

Jeżeli najważniejsza jest jakość obrazu, należy wyłączyć funkcję automatycznej korekcji trapezu i umieścić projektor na wprost ekranu.

- Nawet jeżeli projektor jest objęty gwarancją, to naprawa będzie odpłatna, jeżeli problem powstał na skutek nieprzerwanego używania projektora przez bardzo długi okres czasu (np. 24 godziny) lub jeżeli projektor został ustawiony i był używany bez przestrzegania zaleceń zawartych w rozdziale "Środki ostrożności przy ustawianiu projektora" w Instrukcji Obsługi.
- Jeżeli system jest użytkowany w wysokich temperaturach otoczenia lub środowiskach wystawionych na duże ilości kurzu, dymu olejowego, dymu papierosowego lub innych rodzajów dymu, może to prowadzić do skrócenia cykli wymiany i powodować konieczność częstszej wymiany napędu optycznego i innych części. Należy pamiętać, że dokonywanie wymian jest płatne. Szczegółowe informacje dotyczące cykli wymiany i opłat można uzyskać kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym CASIO.

### ● Skraplanie

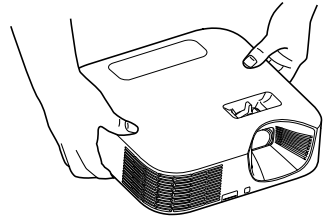
Przeniesienie projektora z zimnego do ogrzewanego pomieszczenia, włączenie grzejnika w zimnym pomieszczeniu oraz inne podobne warunki mogą powodować skraplanie (parowanie) obiektywu projektora i/lub wnętrza projektora, co może powodować brak ostrości wyświetlanego obrazu oraz prowadzić do usterek i innych problemów. Jeżeli wystąpią takie objawy należy wyłączyć projektor odczekać chwilę aż do naturalnego zaniknięcia kondensacji. Po zniknięciu objawów skraplania możliwe jest normalne wyświetlanie obrazów.

### ● Zasilanie osprzętu zewnętrznego (tylko seria XJ-F)

Wyłączenie zasilania projektora powoduje także odcięcie zasilania dostarczanego do zewnętrznego osprzętu. Należy zauważyć, że dostarczane zasilanie jest także odcinane, kiedy projektor zostaje wyłączony wskutek ponownego uruchomienia przez funkcję autokontroli lub automatycznego wyłączenia z powodu dowolnego błędu lub z innego powodu. W zależności od wykorzystywanego osprzętu zewnętrznego odcięcie zasilania może spowodować utratę lub uszkodzenie danych, które podlegają w danej chwili edycji. Należy przyzwyczaić się do częstego zapisywania danych na zewnętrznych urządzeniach zasilanych przez projektor. Należy pamiętać, że CASIO COMPUTER CO., LTD. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za utratę lub uszkodzenie dowolnych danych.

### Środki ostrożności po zakończeniu korzystania z projektora

Otwory wentylacyjne projektora oraz ich okolice mogą się bardzo nagrzewać podczas pracy, a bezpośrednio po wyłączeniu projektora będą nadal gorące. Dlatego projektor należy przenosić w sposób pokazany na ilustracji, trzymając go za boki.

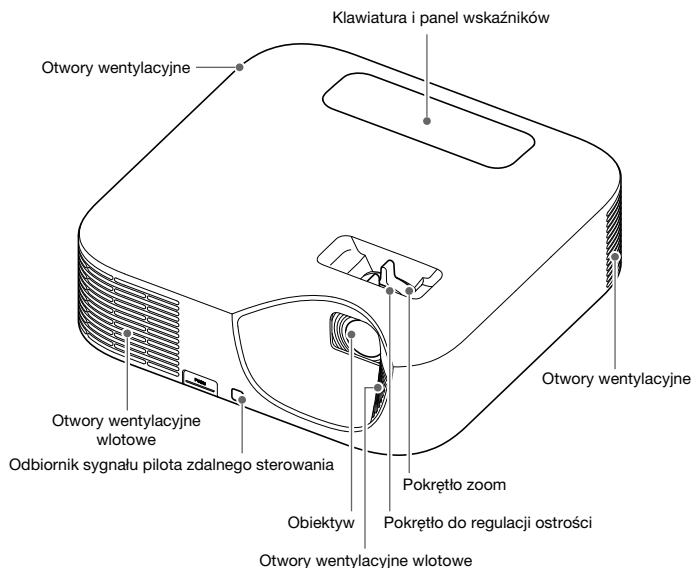


### Czyszczenie projektora

- Co jakiś czas należy czyścić obudowę, obiektyw, otwory wentylacyjne wlotowe oraz otwory wentylacyjne wylotowe.
- Podczas czyszczenia obiektywu nie wolno stosować nadmiernej siły i należy uważać, aby go nie uszkodzić.
- Przy otworach wentylacyjnych wlotowych zbiera się kurz i brud. Dlatego co pewien czas należy usuwać nagromadzony kurz i brud za pomocą odkurzacza (około raz w miesiącu).
- Dalsze używanie projektora, na którym wokół otworów wentylacyjnych wlotowych nagromadził się kurz, może doprowadzić do przegrzania części wewnętrznych i do usterki.
- Pewne warunki pracy mogą także spowodować gromadzenie się kurzu i brudu wokół otworów wentylacyjnych wylotowych projektora. W takiej sytuacji należy zastosować opisaną powyżej procedurę do wyczyszczenia otworów wentylacyjnych wylotowych.

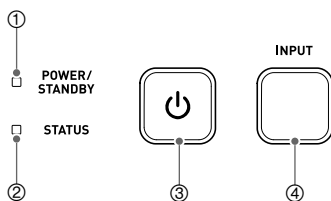
# Informacje ogólne

## Omówienie



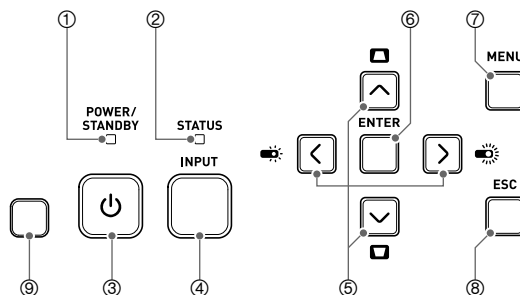
## Klawiatura i panel wskaźników

### Seria XJ-V



- ① Wskaźnik POWER/STANDBY
- ② Wskaźnik STATUS
- ③ Przycisk [ON/Stand-by]
- ④ Przycisk [INPUT]

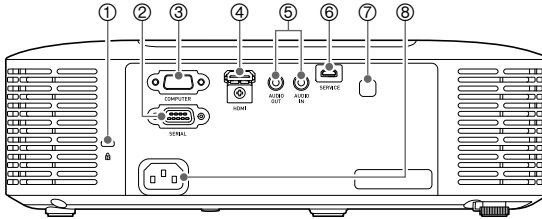
### Seria XJ-F



- ⑤ Przyciski kursora (↑/↓/←/→)
- ⑥ Przycisk [ENTER]
- ⑦ Przycisk [MENU]
- ⑧ Przycisk [ESC]
- ⑨ Czujnik jasności

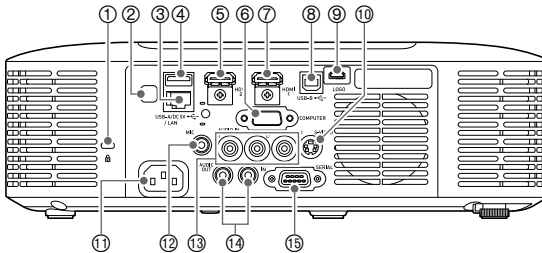
## Tylne złącza

### Seria XJ-V



- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| ① Otwór blokady przeciwkradzieżowej* | ⑤ Gniazda AUDIO OUT/AUDIO IN                   |
| ② Gniazdo szeregowo SERIAL           | ⑥ Port serwisowy SERVICE                       |
| ③ Gniazdo COMPUTER                   | ⑦ Odbiornik sygnału pilota zdalnego sterowania |
| ④ Gniazdo HDMI                       | ⑧ Gniazdo przewodu zasilającego                |

### Seria XJ-F



- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| ① Otwór blokady przeciwkradzieżowej*   | ⑧ Port USB-B (tylko modele sieciowe)  |
| ② Odbiornik sygnału pilota zdalnego sterowania   | ⑨ Port LOGO                           |
| ③ Gniazdo LAN (tylko modele sieciowe)  | ⑩ Gniazdo S-VIDEO                     |
| ④ Port DC 5V (XJ-F10X/XJ-F100W)<br>Port USB-A/DC 5V (XJ-F20XN/XJ-F200WN/<br>XJ-F210WN) | ⑪ Gniazdo przewodu zasilającego       |
| ⑤ Gniazdo HDMI 2   | ⑫ Gniazdo MIC (tylko modele sieciowe) |
| ⑥ Gniazdo COMPUTER   | ⑬ Gniazda AUDIO IN R/AUDIO IN L/VIDEO |
| ⑦ Gniazdo HDMI 1   | ⑭ Gniazda AUDIO OUT/AUDIO IN          |
|  | ⑮ Port szeregowy SERIAL               |

\* Otwór blokady przeciwkradzieżowej służy do podłączenia łańcucha zabezpieczającego przed kradzieżą. Aby uzyskać dodatkowe informacje, odwiedź stronę Kensington Lock pod adresem <http://www.kensington.com/>.

# Szybki start

W tym rozdziale wyjaśniono działania jakie należy podjąć do momentu uruchomienia projekcji. Więcej poszczególnych operacji opisano w "Instrukcji Obsługi" (UsersGuide.pdf).

## 1. Włóż baterie do pilota zdalnego sterowania.

☞ "Aby włożyć baterie do pilota zdalnego sterowania" (Instrukcja Obsługi)

## 2. Umieść projektor na równym i stabilnym stole, biurku lub podstawie, tak aby wokół była wystarczająca ilość miejsca.

☞ "Ustawianie projektora", "Środki ostrożności przy ustawianiu projektora" (Instrukcja Obsługi)

- Należy również przeczytać "Środki ostrożności" (strona PL-1) i "Środki ostrożności podczas użytkowania" (strona PL-6).

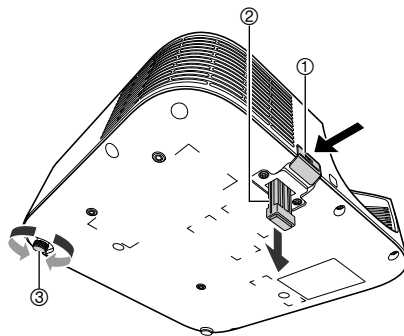
## 3. Wyreguluj kąt nachylenia projektora.

① Podnieś przód projektora i naciśnij przycisk zwalniający. Ze spodu projektora wysunie się przednia nóżka.

② Trzymając wciśnięty przycisk zwalniający, należy podnosić przód projektora w górę i w dół. Kiedy przednia nóżka znajdzie się w żądanej pozycji, zwolnij przycisk. Przednia nóżka zablokuje się w wybranej pozycji.

③ Obracając tylną nóżkę, można wyregulować nachylenie projektora w poziomie.

Jedynie tylna nóżka jest nastawna do wysokości  $\pm 3$  mm. Nastawna tylna nóżka posiada pozycję zatrząskową, w której jej wysokość jest taka sama jak drugiej tylnej nóżki.



## 4. Użyj dostarczonego kabla zasilającego, aby podłączyć projektor do gniazdka elektrycznego.

## 5. Podłącz projektor do urządzenia wysyłającego sygnał wizyjny i włącz to urządzenie.

☞ "Podłączanie kabli projektora" (Instrukcja Obsługi)

## 6. Naciśnij klawisz [⏻], aby włączyć projektor.

- Przy pierwszym włączeniu projektora pojawi się na środku ekranu okno "Język". Wybierz żądany język.

## 7. Użyj klawisza [INPUT], aby wybrać źródło sygnału wejściowego.

☞ "Wybór źródła sygnału wejściowego" (Instrukcja Obsługi)

## 8. Użyj pokrętki zoom na obiektywie projektora, aby wyregulować wielkość wyświetlanego obrazu.

## 9. Użyj pokrętki do regulacji ostrości, aby ustawić ostrość.

## 10. Korzystając z klawiszy [◀] oraz [▶], ustaw poziom jasności (seria XJ-F).

- W każdym modelu projektora jasność reguluje się za pomocą klawiszy [◀] oraz [▶] na pilocie zdalnego sterowania.

## 11. Korzystając z klawiszy [▲] oraz [▼], ustaw korekcję trapezu (seria XJ-F).

- W każdym modelu projektora korekcję trapezu reguluje się za pomocą klawiszy [KEYSTONE +] oraz [KEYSTONE -] na pilocie zdalnego sterowania.



12. Po zakończeniu projekcji naciśnij klawisz [⏻], aby wyłączyć projektor.

## UWAGA

- Produkt zaprojektowano również dla sieci elektroenergetycznych typu IT z napięciem międzyfazowym 230 V.

## W razie problemów...

Jeżeli podczas obsługi projektora doświadczasz jakichkolwiek problemów lub podejrzewasz, że projektor działa nieprawidłowo, przeczytaj rozdział “Rozwiązywanie problemów” w “Instrukcji Obsługi” (UsersGuide.pdf).

## Specyfikacja techniczna

Nazwa modelu		XJ-V10X	XJ-V100W	XJ-V110W
System wyświetlania		Procesor DLP® × 1, System DLP®		
Cyfrowy procesor światła	Rozmiar procesora	XGA 0,55 cala (Współczynnik kształtu obrazu: 4:3)	WXGA 0,65 cala (Współczynnik kształtu obrazu: 16:10)	
	Liczba pikseli	786 432 (1024 × 768)	1 024 000 (1280 × 800)	
Obiektyw		Ręcznie sterowany zoom 1,5X, ręczne sterowanie ostrością F 2,31-2,73 / f 18,9-27,2		
Źródło światła		Laser i diody LED		
Rozmiar wyświetlanego obrazu		30 do 300 cali	35 do 300 cali	
Odległość projektora	60 cali	1,95 do 2,87 metra	1,64 do 2,42 metra	
	100 cali	3,33 do 4,85 metra	2,81 do 4,11 metra	
	Minimalna odległość projektora	0,93 metra	0,92 metra	
Odzworowanie kolorów		Pełen kolor (do 1,07 miliarda kolorów)		
Jasność		3300 lumenów	3000 lumenów	3500 lumenów
Współczynnik kontrastu (Pełen biało / czarny)		20000:1		
Częstotliwości skanowania	Pozioma	15 do 91 kHz		
	Pionowa	50 do 85 Hz		
Rozdzielczość wyświetlacza	Sygnał RGB	Rozdzielczość standardowa: 1024 × 768	Rozdzielczość standardowa: 1280 × 800	
		Maksymalna: 1920 × 1200 (WUXGA) zmiana rozmiaru		
	Sygnał komponentowy	Maksymalna: 1920 × 1080 (HDTV 1080P)		
	Sygnał HDMI	Maksymalna: 1920 × 1200 (WUXGA)		

## Specyfikacja techniczna

Nazwa modelu		XJ-V10X	XJ-V100W	XJ-V110W
Złącza	Wejście RGB	Gniazdo COMPUTER: RGB 15-stykowe mini D-Sub × 1; Używane zarówno dla wejścia RGB oraz wejścia urządzenia komponentowego (YCbCr/YPbPr).		
	Wejście urządzenia komponentowego			
	Cyfrowe wejście wideo	Gniazdo wejściowe HDMI: Złącze HDMI typu A × 1 Obsługa HDCP, obsługa sygnału audio		
	Wejście audio	mini jack stereo 3,5 mm × 1		
	Wyjście audio	mini jack stereo 3,5 mm × 1		
	Urządzenie USB	Micro-USB typu B × 1: Do aktualizacji oprogramowania sprzętowego		
	Gniazdo sterujące	RS-232C (D-sub 9-stykowe) × 1		
Temperatura pracy		5 do 35°C		
Dopuszczalna wilgotność		20 do 80% (bez skraplania)		
Wysokość pracy		0 do 3 000 metrów n.p.m.		
Zasilanie		100 V - 240 V ~ (AC), 50/60 Hz		
Zużycie energii (100 do 240 V)				
Emisja światła 7, kiedy "Sterowanie światłem" jest "Wł."		145W	125W	155W
Emisja światła 1, kiedy "Sterowanie światłem" jest "Wł."		75W	60W	80W
Kiedy "Jasny" zostanie wybrany do "Wył. tryb sterowania światłem".		180W	150W	190W
Kiedy "Normalny" zostanie wybrany do "Wył. tryb sterowania światłem".		155W	135W	165W
Zużycie energii w trybie czuwania		100 do 120V: 0,12W 220 do 240V: 0,23W		
Przybliżone wymiary		299 (szer.) × 299 (głęb.) × 97 (wys.) mm (w tym elementy wystające)		
Przybliżona waga		3,5kg		

Nazwa modelu		XJ-F10X XJ-F20XN	XJ-F100W	XJ-F200WN	XJ-F210WN
System wyświetlania		Procesor DLP® × 1, System DLP®			
Cyfrowy procesor światła	Rozmiar procesora	XGA 0,55 cala (Współczynnik kształtu obrazu: 4:3)	WXGA 0,65 cala (Współczynnik kształtu obrazu: 16:10)		
	Liczba pikseli	786 432 (1024 × 768)	1 024 000 (1280 × 800)		
Obiektyw		Ręcznie sterowany zoom 1,5X, ręczne sterowanie ostrością F 2,31-2,73 / f 18,9-27,2			
Źródło światła		Laser i diody LED			
Rozmiar wyświetlanego obrazu		30 do 300 cali	35 do 300 cali		

## Specyfikacja techniczna

Nazwa modelu		XJ-F10X XJ-F20XN	XJ-F100W	XJ-F200WN	XJ-F210WN
Odległość projektora	60 cali	1,95 do 2,87 metra	1,64 do 2,42 metra		
	100 cali	3,33 do 4,85 metra	2,81 do 4,11 metra		
	Minimalna odległość projektora	0,93 metra	0,92 metra		
Gama kolorów		Pełen kolor (do 1,07 miliarda kolorów)			
Jasność		3300 lumenów	3500 lumenów	3000 lumenów	3500 lumenów
Współczynnik kontrastu (Pełen biało / czarny)		20000:1			
Częstotliwości skanowania	Pozioma	15 do 91 kHz			
	Pionowa	50 do 85 Hz			
Rozdzielczość wyświetlacza	Sygnał RGB	Rozdzielczość standardowa: 1024 × 768	Rozdzielczość standardowa: 1280 × 800		
		Maksymalna: 1920 × 1200 (WUXGA) zmiana rozmiaru			
	Sygnał komponentowy	Maksymalna: 1920 × 1080 (HDTV 1080P)			
	Sygnał HDMI	Maksymalna: 1920 × 1200 (WUXGA)			
	Sygnał wideo	NTSC, PAL, PAL-N, PAL-M, PAL60, SECAM			
Złącza	Wejście RGB	Gniazdo COMPUTER: RGB 15-stykowe mini D-Sub × 1 Używane zarówno dla wejścia RGB oraz wejścia urządzenia komponentowego (YCbCr/YPbPr).			
	Wejście urządzenia komponentowego				
	Cyfrowe wejście wideo	Gniazdo wejściowe HDMI: Złącze HDMI typu A × 2 Obsługa HDCP, obsługa sygnału audio			
	Analogowe wejście wideo	Gniazdo kompozytowe (RCA) × 1, Gniazdo S-video × 1			
	Wejście audio	Gniazda RCA R/L, mini jack stereo 3,5 mm × 1			
	Wyjście audio	mini jack stereo 3,5 mm × 1			
	Wejście mikrofonu *1	mini jack mono 3,5 mm × 1			
	Host USB	USB typu A × 1 *2			
	Urządzenie USB	USB typu B × 1 *2 Micro-USB typu B × 1: Do aktualizacji oprogramowania firmware i rejestrowania danych logo			
	Złącze zasilania	DC 5V/2A × 1 (w XJ-F20XN, XJ-F200WN, XJ-F210WN, podwójne jako port hosta USB)			
	Gniazdo sterujące	RS-232C (D-sub 9-stykowe) × 1			
Gniazdo LAN	RJ-45 × 1 *2				
Obsługa połączeń bezprzewodowych *3		Kompatybilny z IEEE 802.11b/g/n *2			
Głośnik		16W × 1, mono			
Temperatura pracy		5 do 35°C			
Dopuszczalna wilgotność		20 do 80% (bez skraplania)			
Wysokość pracy		0 do 3 000 metrów n.p.m.			

## Specyfikacja techniczna

Nazwa modelu	XJ-F10X XJ-F20XN	XJ-F100W	XJ-F200WN	XJ-F210WN
Zasilanie	100 V - 240 V~(AC), 50/60 Hz			
Zużycie energii (100 do 240 V)				
Emisja światła 7, kiedy "Sterowanie światłem" jest "Wł."	160W	165W	140W	165W
Emisja światła 1, kiedy "Sterowanie światłem" jest "Wł."	80W	85W	70W	85W
Kiedy "Jasny" zostanie wybrany do "Wył. tryb sterowania światłem".	195W	205W	165W	205W
Kiedy "Normalny" zostanie wybrany do "Wył. tryb sterowania światłem".	170W	175W	150W	175W
Zużycie energii w trybie czuwania (100 do 120 V)				
Kiedy "Odmów" jest określony dla "Pilot włączony" *4	0,12W			
Kiedy "Zezwól" jest określony dla "Pilot włączony" *4	1,9W			
Zużycie energii w trybie czuwania (220 do 240 V)				
Kiedy "Odmów" jest określony dla "Pilot włączony" *4	0,23W			
Kiedy "Zezwól" jest określony dla "Pilot włączony" *4	2,3W			
Przybliżone wymiary	299 (szer.) × 299 (głęb.) × 97 (wys.) mm (w tym elementy wystające)			
Przybliżona waga	3,8 kg			

\*1 Mikrofony zasilane przez gniazdo nie są obsługiwane.

\*2 Tylko XJ-F20XN/XJ-F200WN/XJ-F210WN

\*3 Za pomocą podłączonej do gniazda USB-A z tyłu projektora opcjonalnej bezprzewodowej karty sieciowej (YW-40).

\*4 Więcej informacji na temat konfiguracji ustawień "Pilot włączony" można znaleźć w oddzielnym "Przewodnik po funkcjach sieciowych".

Specyfikacja może ulec zmianie bez powiadomienia.

**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



Manufacturer:

CASIO COMPUTER CO., LTD.

6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

Responsible within the European Union:

Casio Europe GmbH

Casio-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany

[www.casio-europe.com](http://www.casio-europe.com)

**CASIO®**

**CASIO COMPUTER CO., LTD.**  
6-2, Hon-machi 1-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

MA1602-A

© 2016 CASIO COMPUTER CO., LTD.